

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

60 Songs - Don Mus.Ms. 2758

[S.l.], 1876 (1876c)

[urn:nbn:de:bsz:31-136132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-136132)



3
Geschenk von Frau Täglichbeck?

Baden. Nov. 1876.

Lö
2/3

Mus. Ms. 2758

C 220 ~~14~~ 14.

HT no 13. 5



Geränge
f. Ings. l. mit. Piacco f.

Bohl

Maestoso.

Les Croisades ou le Boristhine

Stranf.

The musical score is written on ten staves. The first two staves are instrumental, with the second staff containing a *pp* dynamic marking. The third staff begins the vocal line with the lyrics: "Des de Tourdain un jeune Troubadour, Des fiers Croises partageant la souffrance, las de com-". The fourth staff continues the vocal line with: "battre ainsi chantait un jour, les yeux tournés Vers l'heureuse proven- ce pays charmant jardin d'a-". The fifth staff continues with: "mour, où doucement coulait ma vi- e vous ai-je quitté sans re- tour & ne verrai-je plus". The sixth staff concludes the vocal line with: "mona-". The remaining staves are instrumental accompaniment.

mie vous ai-je quitté sans re-tour - ne ver-rai-je plus mon amie - ne ver-
 rai-je plus mon amie, ne ver-rai-je plus mon a-mie. e?

A la faveur des ombres de la nuit
 Le camp des preux fut surpris sans défense.
 Le troubadour, en serpage réduit,
 Chantait encore, regrettant la Provence:
 Pays charmant, jardin d'amour,
 Où doucement coulait ma vie,
 Vous ai-je quitté sans retour,
 Ne verrai-je plus mon amie ?

Dans les déserts, se frayant un chemin,
 Le troubadour imprudemment s'avance,
 La faim, la soif, et l'arabe inhumain,
 Le font mourir bien loin de la Provence:
 Pays charmant, jardin d'amour,
 Où doucement coula sa vie,
 Pour lui, tout périt sans retour,
 Il n'a pas revu son amie.

Mais Godofroi, du Sarazin vainqueur,
 A délivré les nobles fils de France,
 Le troubadour, fuyant ces lieux d'horreur,
 Chante, en volant vers sa chère Provence:
 Pays charmant, jardin d'amour,
 Où doucement coula ma vie,
 Point ne vous quitté sans retour,
 Je vais revoir ma tendre amie.

Ainsi naguère, épuisés de travaux,
 Aux bords glacés du fatal Boristhène,
 D'autres français affrontaient mille maux
 Pour regagner les rives de la Seine.
 Vain espoir ! vain soupire d'amour !
 Plein de gloire ils perdent la vie,
 Pour eux tout périt sans retour,
 Ils n'ont pas revu leur amie.
 M^{me} de Herouilly.

Barcarole
Au 2^e tempo à giusto.

Le Gondolier.

Revue Martin.

En-tends tu les gon-do-les s'é-
garer sur les flots: les tendres bar-ca-ro-les des jeunes ma-te-lots & le frais destr e-
veille par-tout le plaisir ô viens ô viens à moi belle! belle je rame ici vers
toi belle belle! je rame ici vers toi, je rame ici vers

toi je rame ici vers toi.

2
 La mer est éclairée
 D'une lune d'amour,
 Et toi, belle adorée,
 Préfères tu le jour!
 Le frais désir etc.

4.
 Tout s'unit, tout s'adore,
 Sur la terre et les eaux:
 Moi, je suis seul encore,
 Au milieu des roseaux!
 Le frais désir etc.

3.
 Au son des mandolines
 Que de coeurs palpitans!
 Là bas, sur les collines,
 Que de couples contents!
 Le frais désir etc.

5.
 Voici l'heure charmante,
 Ou l'on chante plus bas;
 Et de ma jeune amante
 Je sens frémir les pas,
 Le frais désir etc.
 M^{me} Desbordes-Valmore.

Allegretto.

Adieu Collin, au revoir.

Berton fils.

Encore un

mot, à ma su- cette a- vant de rentrer au hameau, viens avec

moi, sous la cou- drette, la bas, où tu vois ce troupeau, là bas, où tu vois ce troupeau. Non, non

non - - - vraiment, dit la ber- gère, je connais trop bien men de- voir, je connais trop

p et lourdement.

bien mon devoir. Il est tard, je rejoins ma mère; Adieu; Colin, au revoir! Il est tard, je rejoins ma

mère; Adieu, Colin, adieu, au revoir, au revoir, à ce soir, au revoir, au revoir.

Il veut baiser, ô ma lèvre, me rendrait plus heureux qu'un roi

Personne en ces lieux ne nous guette, je t'en prie, accorde le moi, je t'en prie, accorde le moi. Non, non, - - - - -

meurt; dit la bergère, S'occupe moi plutôt le bon soir, donne moi plutôt le bon soir. Il est

meurt; dit la bergère, S'occupe moi plutôt le bon soir, donne moi plutôt le bon soir. Il est

e.

Gravität.

Abschied.

J. Taeglichbeck?

So ziehst auf die, mit dem in Luft und Wasser so mancher Pfeil - ein Tag dasie wie pfraut, so ziehst auf

die, willst auf Lebensdauer von mir führung in fremde fremde Land. Bis hin ge-

wisest das Vertrauen feine Pflichten und so ganz weisen manne uns liebes Land, die von so

viele auf so spüren lieben ist mir ja nur führung ge-

3

2.

Bleib - bleib, ist mir ja mir, ja mir fo - imm - uing ge - bleib - bleib.

2.

Loch mir du ziffst, da besen alle Wunden,
Das sauffen Wunden auf, und bluten mir!
Das Herz, von Liebe voll, es miß mir geben,
Im Haart der Paraden bleibt es kalt und fern,
Was zu den Quätern Feuer, die ich fluchen,
Zieht es die süße Lefzweiff, Nacht und Tod,
Was süß und Feinheit auf ein jilt'gen Maße,
Was wand der Wall und issem Lang zum Laute,
Was wand der Wall, der Wall und issem Lang zum Laute.

3.

Es werden nicht wohl Tage inacht besen,
Wie wir vülligst ein Leben zugang sein,
~~Was du den Augen mit dem Finger anzeigst,
In der Hand, wie es ist, das ist die Hand,
In der Hand, wie es ist, das ist die Hand,~~
Es werden nicht wohl, der das fult besen,
Was / der / Feinheit, dem / der / in was fallen zu,
Was / der / was lösen, dem / der / in keine besen,
Wasst mir kein Tag und keine Luft was geben,
Wasst mir kein Tag, kein Tag und keine Luft was geben.

Seitelts.

Moderato con espressione Les Adieux
du Général Bertrand.

Adieu Français, adieu France che-
 zie. L'honneur en core m'appelle loin de vous; Couler mes jours au sein de ma patrie fut en tout
 temps mon espoir le plus doux. Mais un héros fameux par sa vaillance combla Bertrand de
 biens et des faveurs; j'ai partagé sa gloire et sa puissance, je dois aussi partager ses mal-

The image shows a handwritten musical score for a piece titled 'Les Adieux du Général Bertrand'. The score is written on a single page of aged paper, numbered '14' in the top left corner. It features a vocal line and a piano accompaniment. The tempo and expression markings are 'Moderato con espressione'. The lyrics are written in French and are interspersed with the musical notation. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The lyrics are: 'Adieu Français, adieu France che- zie. L'honneur en core m'appelle loin de vous; Couler mes jours au sein de ma patrie fut en tout temps mon espoir le plus doux. Mais un héros fameux par sa vaillance combla Bertrand de biens et des faveurs; j'ai partagé sa gloire et sa puissance, je dois aussi partager ses mal-'. The score is written in a clear, elegant hand, typical of 19th-century musical manuscripts.

57

heurs, j'ai partagé sa gloire et sa puissance, je dois aussi partager ses malheurs.

Mille héros, compagnons de sa gloire
 Avoient été comblés de ses bienfaits,
 Il fut hélas trahi par la victoire
 Et les ingrats l'accablent de ses traits
 Mais plus sensible à la reconnaissance,
 En pardonnant leurs coupables erreurs,
 J'ai partagé sa gloire et sa puissance,
 Je dois aussi partager ses malheurs.

Je suis soldat, et je chéris la gloire
 Je la chéris, mais sans ambition,
 Et ce n'est pas pour briller dans l'histoire
 Que j'ai suivi le grand Napoléon.
 Je lui devais cette reconnaissance,
 Il m'a comblé de biens et de faveurs,
 J'ai partagé sa gloire et sa puissance,
 Je dois aussi partager ses malheurs.

Je suis captif sur une île lointaine
 Et nul français n'approche mon séjour,
 Dans ma douleur l'espoir me reste à peine
 De voir les lieux où j'ai reçu le jour
 Mais le destin, en m'exilant de France,
 A dans les fers, plongé mon empereur,
 J'ai partagé sa gloire et sa puissance,
 Je dois aussi partager son malheur.

S'il ne peut plus montrer son courage
 S'il ne peut plus nous orner de lauriers,
 Et si la mort sur ce rocher sauvage,
 Ose frapper le plus grand de guerriers,
 Il m'est cruel de ne plus voir la France,
 Mais mon destin n'en sera pas moins beau,
 J'ai du héros partagé la puissance,
 Je veux aussi partager son tombeau.

Adagio. *J. Taglichbeck?*

Was zäubrest du mir wof, bezogte Par-la! im salztes Bild von fessan Parulan

von? uf wof zu gut, wof uf wof! Ob ist's auf in den fessan wuff von

alleg.
fesse, st dings das mir von augen die fesse Himm fagl's in stillan

stretto.
Himm in stillan Himm - den. Of fabe wof das fesse

stringendo.

o res:

Tempo 1^{mo}

Glaub in süßen Tränkung Augenblick
 Laß auf den süßsten Versuchung eingehen

Tempo 1^{mo}

Laß auf den süßsten Versuchung eingehen
 Laß auf den süßsten Versuchung eingehen

2.

Mein Leben war ein unruhiger Strom im Garten,
 Und Wasserflüssen Klüften still zu sein,
 Da saß ich in der Einsamkeit,
 Und als ob alle Kräfte auf sie saßen
 In unserm Leben Kraft zu sein.
 Aufpropheten rings der Stille, vollste Räume
 umgeben der Stille, vollste Räume
 Jünger von Abschied nicht erwählt
 Und Strahlen glühend unverblüht,
 Zum neuen Pfunde Bundeswege.

3.

Laß auf, sie war nie durch sie ausgegangen
 Mit milden Felder Saumluft,
 Und dann entfloß sie, auf, so weit
 Und blühte ungerührt der Stille Wangen
 Die saßen in Wangenpaar.
 Der Garten stand nun ich und verpugnet,
 er stand nun ich und verpugnet.
 Und steht aus seiner süßsten Gän,
 Verwirrt die Stille aufzu blühen,
 Von ihm vom süßsten Glanz erdünnet.
 Th. Hell.

grazig und gefüßvoll.

O weisste mein Liebsteu ein Rosen-Stein! Den wäse ich von Samsthan den Lieblichste.

ein, und stellt ihn vor's Kaiser im Königlich Wäse. Er löst ich ihn unter und immerdar/steu, ich

stellt ihn vor Kaiser im Königlich Wäse. Er löst ich ihn unter und immerdar/steu.

Mein I' Mutter nicht, Regard fuff
 Schuppen die flufft, fuffen lang auf u' fluff. Ja -
 Ja - Ja fag i ja - Ja - Ja - mag i fallt fuffen.

^{2.}
 Mein aber I' Vater Regard fuffen
 fufft gef zur flufft, fufft u' flufft,
 Ja, Ja, Ja fag i man,
 Ja, Ja mag i fallt u' fluffen.

^{4.}
 Mein an aber auf der Regard gefufft,
 Und u'ber u' fuffen auf u' flufft
 Ja, Ja, Ja fag i man,
 Ja, Ja mag i fallt u' fluffen.

^{6.}
 Mein u'ber fufft, u'ber i man
 Und ob i ja fufft am flufft,
 Ja, Ja, Ja fag i man
 Ja, Ja mag i fallt u' fluffen.

^{3.}
 Doust u'ber u' flufft - u' flufft
 flufft das fufft fuffen u' flufft,
 Ja, Ja, Ja fag i ja,
 Ja, Ja mag i fallt fuffen.

^{5.}
 fufft u'ber die flufft u' flufft
 Und u'ber u' flufft, u'ber u' flufft,
 Ja, Ja, Ja fag i ja,
 Ja, Ja mag i fallt fuffen.

Schmerzucht

nach dem Trugi

a. Liste.

Mit kindlicher Majestät.

Wai pflegt mir weßt die fesseln - Mein - da wie - Lan

in der - zu die - in - weßt die - silber - Lan -

jet - ist wie - der - zu - hinter - linder - Lan - Mein - da - fall, Lan - ist - so

lieb - ge - was - - - - - Mit - läuft mir weßt! bald - süßel die - hand - der - haben - auf - in - ein - nicht - Lan -

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The score is divided into four systems, each with a vocal line and two piano accompaniment staves. The lyrics are written in German and are placed below the vocal line. The handwriting is in cursive and appears to be from the 18th or 19th century. The paper is aged and yellowed.

2.
 Man wand' ich wieder, bitte! dich anbliden,
 Wie du' aus Frauen Hände dich entwirrt?
 Fühl' ich noch nicht das süßeste Lustgeheim,
 Was mich anzieht, wenn du zur Antwort sagst?
 Willst du mir was? dein Müssen zeigt,
 Was alles sich auf Boden zeigt.

3.
 Man wird mich wieder zum Lufft umwehen,
 Wie mir im Herzen oft so weßl gemüht?
 Man wird ich zum Ausflucht wieder sehen,
 In dem sauren Magerheit und Kunst?
 Willst du mir was? - auf sie gebiet
 Ein wenig an die Freiheit!

4.
 Man wand' ich auf zum Rängen wieder wieder
 In Abgeschieden, wie so oft ist's Hof?
 Wie auf zum Baumstumpfsteinen wieder wieder
 Ein ganzes Stunden, auf der selben Hof?
 Willst du mir was? - auf sie gebiet
 In mir das Bild der Mangelheit.

5.
 Man wird mich zum Lufft umwehen,
 In der Lufft, die von Zeit ist fliegen auf?
 Man wird ich zum Rängen wieder sehen,
 In dem sauren Magerheit und Kunst?
 Willst du mir was? - auf sie gebiet
 In dem Hof, die Mangelheit.

6.
 Man wird ich auf die Lufft, wieder sehen?
 In dem Mangelheit, die von Zeit ist fliegen auf?
 Willst du mir was? - auf sie gebiet
 In dem Hof, die Mangelheit.
 Marie Flügel.

Il m'attend.

M^{re} Duchange.

Gravioso.

Il m'at-

lend, je ne sais quelle mé-lan-co-li-e au trouble de l'a-mour se

mêle en cet in-stant, mon cœur s'est arrêté sous ma main af-foi-bli-e, l'heure

sonne au ha-meau, je l'é-coute, je l'é-coute et pourtant et pour-tant il m'at-

l'end Il m'at-tend.

3^{ème} C. Il m'attend ; au retour, serai-je plus heureuse ?
 Quelle crainte s'élève en mon sein palpitant ?
 Ah, dit-il me traher moins tendre que peureuse,
 Ah, disse-je en pleurer, viens ma mère / bis / et pourtant / bis /
 Il m'attend / bis /

Il m'attend le bon heur re-je le-t-il des larmes que faut-il in-ven-ter pour
 le ren-dre content ; mes bouquets mes aveux ont ils perdu leurs charmes. Il est triste, il sou-
 pire, il se tait, il se tait et pourtant et pourtant il m'attend. il m'at-tend.

M^{re} Desbordes-Valmore.

Andante.

Romance.

Je n'ai que mon coeur à don-
ner, mais mon coeur ne peut lui suffire, et dans son amoureux dé-li-re l'in-
grat me demande un bai-ser hé-las, il faut le refu-ser, je n'ai que mon coeur à don-
ner, je n'ai que mon coeur à donner.

pp.

2.

Je n'ai que mon cœur à donner
 Si j'accordais une caresse
 D'amour la séduisante ivresse
 Bientôt viendrait nous égarer,
 Non, non, je dois fuir ce danger
 Je n'ai que mon cœur à donner.

Je n'ai que mon cœur à donner,
 Sous le joug fatal, qui m'opprime,
 Un erreur deviendrait un crime,
 Et je ne pourrais le cacher,
 Hélas ! il doit me pardonner,
 Je n'ai que mon cœur à donner.

Der Saenger in der Ferne.

Wie oft Sie dort die Wellen sehen, ja nicht ist man nicht ist ganz, doch ist nicht allein sein

weilen, ist das Liebste nicht fern. Wellen ist am Himmelst- began, will doch nicht so schnell vor

mir, die ja oft nicht aufgehoren, laßt mich nicht so einsam sein.

Fine.

The musical score is written in three systems, each with three staves. The top staff is the vocal line in G major and common time. The middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the bass line. The lyrics are written in cursive below the vocal staff. The piece concludes with a double bar line and the word 'Fine'.

2.

Ach sie gehen, wie sie können,
 hören nicht mein bitteres Weh,
 haben mich nicht aufgemertzt,
 Eilen flüchtig wieder fort,
 süßen Wohl' ich in der Ferne,
 Meiner Pflanzzeit in der Luft,
 O bei dir war ich so gerne,
 Nur bei dir ist meine Luft.

3.

Mund' ich rufen auf der Höhe,
 Schreibt mich meine Gegenwart
 Meist in der Ferne stehen
 Liebt mich nicht, als den Gesang,
 Rufe ich dich im Lied mich singen,
 Mund' ich rufen dich den Welt,
 Lese ich dich nicht dich abhingen,
 Lese ich fruchtbar werden sollt.

4.

Lasset mich eine Bille sagen,
 Lasset Wolken in der Luft,
 Wollt ich mich nicht mit euch sagen,
 Euch den blauen Aufwind
 O so tragt auf meine Pfingsten
 In die Ferne den Gesang!
 Weil fruchtbar soll er klingen,
 Sings ich meine Himmels Wang!



Romance

à deux voix.

Doux sentiment dicté par la nature *besoin d'aimer est toujours dans le cœur,* *et l'âme hélas en*
est elle moins pure. *pour désirer et donner le bonheur,* *pour désirer et donner le bonheur.*

Doux sentiment dicté par la nature *besoin d'aimer est toujours dans le cœur,* *et l'âme hélas en*
est elle moins pure. *pour désirer et donner le bonheur,* *pour désirer et donner le bonheur.*

*Ne point aimer, ô destinée affreuse,
 C'est ignorer le plus doux bien du cœur,
 Il faut aimer, aimer, pour être heureuse,
 Et plus encore, pour donner le bonheur.*

Largo.

Schäfers Klaglied.

Sieht oben auf jenen Bergen, da steht ein wohl besetztes Haus, an welchem Platz ge-
 hegen, und

sehen steht in der That, und folgen der windenden Straße, mein Hundchen bewacht mich hier, ich
 bin zufrieden ge-
 kommen, und weiß doch selber nicht wie.

Da steht von süßen Blumen
 die ganze Wiese so voll,
 Ich weiß sie, oder zu wissen,
 Wem ich sie geben soll,
 Und legen, Wem und Bewilligen
 Weges ist unter dem Baum,
 Die Hühner dort bleibt ungeschoren,
 Doch alles ist leider im Thurm.

Da steht ein Leinwandhaus
 wohl über jenen Hügel,
 Die oben ist weggegangen,
 Und wird in der That nicht gesehen,
 Hinunter in das Land und weiter,
 Willkürlich ganz über den Berg,
 Kommen, ist die Straße vorüber,
 denn Befehl ist ganz so rasch.

Da steht ein Leinwandhaus
 wohl über jenen Hügel,
 Die oben ist weggegangen,
 Und wird in der That nicht gesehen,
 Hinunter in das Land und weiter,
 Willkürlich ganz über den Berg,
 Kommen, ist die Straße vorüber,
 denn Befehl ist ganz so rasch.

Goethe.

Mit Bewegung.

Die Rückkehr.

J. Kallivoda.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It begins with a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes.

Es wufft du' mich lieb freundlichst Gestaubt, von meiner Fußspürst laufendmal be-

The second system continues the musical notation. The vocal line (treble clef) has lyrics written below it. The piano accompaniment (bass clef) continues with rhythmic patterns. Dynamics like *pp* are indicated.

...füßt. Ich mich zürst vom dunklen Wallangsticht mit breiter Gang ausbesulter Säurendes süßet. O wufft Gp.

The third system concludes the piece. The vocal line ends with a fermata. The piano accompaniment also concludes with a fermata. The word *allegro* is written at the end of the system.

tempo 1^{mo}

füßt zuh' heimath' süß' - heu'n, die wand' ist wieder'uff, o Jug'endland! und dieu

folde Winter wieder - sonen, du wolle Lieb, die mein hanz auffru'd, und dieu

folde Winter wieder sonen, du wolle Lieb, die mein hanz auffru'd.

V. S.

Leif, feilze Süßne Nefallen sind uf winden! die uns mit Lüft und Besinnel unß geüßel, wo Mädelge.

fang mit Klaffigut - lau - lichen du anßten von den Lüften unß geüßel. Wie süß, wie süß zu geüßel unß.

alant spullen.

Isau, dieß ward uf winden/ser, Lygend - laut! und dieß solte dieß winden forau, du anßten

tempo I^{mo}


 Liebe, die mein Herz empfand, und deine selbe Wonne wieder zu geben, du alle Liebe,


 die mein Herz empfand. fühl all' erblit' in, o Göttergöttern!


 die stillen Trost mir fromm eingeschleßt, um hinf' erblit' ist in uns Göttergöttern, in sanfter Lust mein Leben aufzu- löst. O süße

V. S.

tempo 1^{mo}

Leib' zu himmel' fieg' - lufan, die wurd' uf wind' - pfeff' u. Jugend' land, und dieu' folde dieu' wieder -

sonn, die wuffe Lieb', die mein ganz' empfand, und dieu' folde dieu' wieder - sonn, die wuffe

Lieb' die mein ganz' empfand.

Adagio con espressione.

*Drüß du' dat Land, wo die Zitronen blühen, im süßlen Land die Gold-Oranger' gief' u, im süß-
 Land*

*Mund vom blauen Himmel wäpft, die Wäpfer still und froh und froh der Lorbeer bläst, kumpf
 ritard:*

piu Allegro.
Sü' ab wäpft: dasu die - fu' wäpft uf mit der o mein Gelieb - tan gief' u!

*Drüß du' dat Land, wo die Zitronen blühen,
 Es glänzt der Land, im süßlen Land die Gold-Oranger',
 und die Zitronen blühen und die Zitronen blühen,
 Was hat man in der süßlen Land, gief' u?
 Dasu, dasu!
 Wäpft uf mit der, o mein Geliebter, gief' u.*

*Drüß du' den Berg und seinen Wellenstey,
 die Wäpfer still und froh im süßlen Land die Gold-Oranger',
 die Wäpfer still und froh im süßlen Land die Gold-Oranger',
 Es glänzt der Land, im süßlen Land die Gold-Oranger',
 Was hat man in der süßlen Land, gief' u?
 Dasu, dasu!
 Wäpft uf mit der, o mein Geliebter, gief' u.
 Götze.*

Andantino sans lenteur.

La Brigantine ou le Départ.

M^{me} Duchambge.

La bri-gan-ti-ne qui va tou-jour-nel-lement rou-le et s'in-clin-ne pour
 m'en-tre-tenir. Ô vic-ge Ma-ri-e, pour moi priez
 Dieu. A-dieu Pa-tri-e Pro-ven-çe A-dieu.

2.
 Mon pauvre père
 Verra sous vent
 Pâli, ma mère
 Au bruit du vent,
 Ô Vierge Marie!
 Pour moi priez Dieu!
 Adieu, Patrie,
 Mon père, adieu.

4.
 Ma sœur se lève
 Et dit déjà:
 "J'ai fait un rêve,
 Il reviendra."
 Ô Vierge Marie!
 Pour moi priez Dieu,
 Adieu, Patrie,
 Ma sœur, adieu.

6.
 Prise ennemie
 Pourquoi soufflez,
 Quand mon amie
 Veut me parler.
 Ô Vierge Marie,
 Pour moi priez Dieu,
 Adieu, Patrie!
 Bonheur, adieu.

M^e Casimir de Lavigne.

3.
 La vieille Hélène
 Se confiera
 Dans sa neurvaine
 Et dormira.
 Ô Vierge Marie!
 Pour moi priez Dieu!
 Adieu, Patrie!
 Hélène, adieu!

5.
 De mon Baure
 Le mouchoir blanc,
 L'agite encore,
 En m'appellant.
 Ô Vierge Marie!
 Pour moi priez Dieu,
 Adieu, Patrie,
 Baure, adieu.

Je ne sais plus à que je veux.

Romagnesi.

Depuis longtemps j'aimais à déle son

coeur me payait de re-tour. - elle a cessé d'être fi-dé-le au-mé-

pris du plus tendre a-mour, je veux braver son incon-stan-ce, je veux n'être plus amou-

reux, je veux - mais sitôt que j'y pen-se, je ne sais plus ce que je

veux, je ne sais plus, je ne sais plus ce que je veux.

2.
 Je veux éviter sa présence,
 Je veux oublier à jamais
 Mon amour, son indifférence
 Et les sermons, qu'elle m'a faits.
 Je veux et je pourrais peut-être
 Loin d'elle former d'autres noeuds,
 Je veux, mais vient-elle à paraître
 Je ne sais plus ce que je veux.
 Je ne sais plus, je ne sais plus ce que je veux.

3.
 Le trouble, que sa voix m'inspire
 Ajoute encore à mon malheur,
 Je veux lui parler, je soupire
 Je deviens pensif et rêveur.
 Je veux, quand je suis loin d'Adèle
 Je veux n'être plus amoureux.
 Je veux, mais quand je suis près d'elle
 Je ne sais plus ce que je veux.
 Je ne sais plus, je ne sais plus ce que je veux.

La fleur prophétique.

The first system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is written in a 19th-century style with various note values and rests.

La fleur des champs la simple marque-ri-te vient m'inspirer aujour- d'hui nos ac-
 La fleur des champs la simple marque-ri-te vient m'inspirer aujour- d'hui nos ac-

The second system contains two staves of music with lyrics written below the notes. The lyrics are in French and describe the inspiration of a flower.

The third system consists of two staves of music, continuing the melody and accompaniment from the previous system.

cents; à la chan-ter! le tendre amour! m'in-vi-te, elle a dic-té des a-
 cents; à la chan-ter! le tendre amour! m'in-vi-te elle a dic-té des a-

The fourth system contains two staves of music with lyrics. The lyrics continue the previous line, mentioning 'tendre amour' and 'elle a dicté des a-'. The music features various note values and rests.

The fifth system consists of two staves of music, concluding the piece on this page.

vous si tou-chants. Je t'aime un peu, beau-coup à la fo-li-e ce doux ser-

vous si tou-chants. Je t'aime un peu, beau-coup à la fo-li-e ce doux ser-

mens je le fais pour la vie.

mens je le fais pour la vie.

2.
 Impatient de consulter moi-même
 Dans cette fleur l'oracle du destin,
 J'en dis autant, mon plaisir fut extrême,
 Et tant aimé mon bonheur fut certain.
 Je t'aime un peu, beaucoup à la folie
 Le doux sermens, je le fais pour la vie.

2.
 En achevant d'arracher la parure
 Celle que j'aime et qui fait mon bonheur,
 Me repêtoit: Je t'aime, je le jure
 Un peu, beaucoup, ohé! de tout mon coeur,
 Je t'aimerais toujours à la folie!
 Le doux sermens, je le fais pour la vie.

3.
 Le tendre amour nous fait voir sa puissance,
 Me dit Chloé, jusque dans cette fleur
 Aimer pour nous, est douce jouissance,
 Et pour jamais nous n'aurons qu'un seul coeur.
 Truons d'aimer, et jusqu'à la folie
 Le doux sermens faisons le pour la vie.

L'oiseil.

Musique de M^{rs} Morin & Cellier.

Andante.

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of several systems of staves. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef and a 2/4 time signature. The second system contains the first vocal entry with the lyrics: *delle, viens et me dis, quelque nouvelle de mon pays; gentie hirondelle*. The third system continues the vocal line with the same lyrics. The fourth system shows the piano accompaniment with the lyrics: *viens et me dis quelque nouvelle de mon pays. As-tu vu ma mère,*. The fifth system continues the piano accompaniment with the lyrics: *viens et me dis quelque nouvelle de mon pays. As-tu vu ma mère,*. The sixth system shows the final part of the piano accompaniment with a *pp.* dynamic marking.

mon père et ma sœur, et ma bergère, tout mon bonheur! As-tu vu ma mère, mon père et ma
 sœur et ma bergère, tout mon bonheur! As-tu vu ma mère, mon père et ma
 sœur et ma bergère, tout mon bonheur! et ma bergère tout mon bonheur!
 sœur et ma bergère, tout mon bonheur! et ma bergère tout mon bonheur!

Dans ma patrie
 En repassant
 Dis à Julie
 que suis constant,
 Peins-lui ma tendresse,
 Dis-lui mon espoir,
 Fête l'ivresse
 D'un doux revoir.

Devant l'aurore
 Devant d'amour
 J'y reviens encore
 Quand suit le jour,
 L'image chérie
 Preside au sommeil
 Toujours Julie
 L'offre au réveil.

D'ici, qui l'absence
 Pèse à mon cœur!
 La souvenance
 Fait ma douleur,
 Oh! rendez moi mère
 Mon père et ma sœur,
 Et ma bergère
 Tout mon bonheur!

Andantino.

Portrait charmant, portrait de mon amie, gage d'amour par l'amour obtenu. ah

viens m'offrir un bien que j'ai perdu. toi seul encore me rappelle à la vie. Oui les voilà ces traits que

j'aime, son doux regard, son maintien, sa candeur. lorsque ma main les presse sur mon cœur, je vois en-

ore la press-ur elle même.

*Non tu n'as plus pour moi les mêmes charmes
 Muet témoin de mes tendres soupirs,
 En rapellant nos fugitifs plaisirs,
 Quel portrait, tu fais couler mes larmes.
 Pardonne mon injuste langage,
 Pardonne aux cris de ma vive douleur,
 Portrait charmant, tu n'es pas le bonheur,
 Mais bien souvent tu m'en offre l'image.*

Alla Marcia.

First system of musical notation, featuring a treble clef, a common time signature (C), and a key signature of one sharp (F#). The staff contains a series of rests.

Second system of musical notation, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: *L'ordre est donné, demain avant l'aurore je dois partir, rien ne peut m'arrêter.*

Third system of musical notation, including a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: *De main, demain il faut encore braver la mort, la voir et l'affronter. O ne pleure'*

pas, cher objet, que j'adore, pour l'obtenir, il faut le mériter, o ne plaire

pas, cher objet, que j'adore, pour l'obtenir il faut le mériter.

Fine.

Ton nom va me rendre invincible,
 A l'ennemi je marche le premier.
 Le nom chéri va me rendre terrible
 Vaincre ou mourir, est le cri du guerrier.
 Et ne crains rien, tout me sera possible
 Puisque ta main est le prix du laurier.

Mais si demain ma vaillance est trahie,
 Si ton ami ne doit plus revenir,
 A mon destin l'on doit porter encore;
 Je serai mort digne de t'obtenir
 Pendant mon sang à ma patrie
 Et t'adorant j'irai jusqu'au dernier soupir.

Andante con moto.

Der Dritte Mai.
Polnische Nationallied.

Lebend, laßt uns gese zusammen in der Kämpfing. Lebend sei = wa,

laßt uns = wa Geyen flammun sine im inni = gen Nassi = wa,

lieb Mai, solter Mai, Wintergepufft ist wahr, Lieb Mai,

solter Mai, Wintergepufft ist wahr.

2.

finkt, in solchem Maianbogen
 Ward ein Laimor und gessendet,
 Müß das Zeug nicht feinig seltzen,
 Wann es jenseit Zeit gedantet?
 Gott erlaib, Gott erlaib,
 Dasß uns blise solch ein Mai!

4.

Dasß ein wasen unser Laster
 In ein weiten, klaren Lusten,
 Und das Laster das schäcken Altem
 Raufft und Ding und Feil von Günsten:
 Komme herbei, komme herbei,
 Du wasserdar Feilzeit = Mai!

3.

Auf! ab jebner Feilzeit Müßte
 Dasß ein Laimor und gessendet;
 Von dem Feilzeit das Luste
 Laimor zu schreien und erlaubet —
 Feilzeit Mai, Feilzeit Mai,
 Wann im Welt nicht feil, nicht feil.

5.

Ja, es ist feilzeit kommen
 In der Feilzeit Demanglung,
 Altes Müß ist unv. nagelommen,
 Lobbar gant zum feilzeit Laimor.
 Feilzeit ist herbei;
 Dasß willkommen, sal gar Mai!

Mauren.

Naß ist Polan nicht mehr = war, in uns lebt sein Blut, was ein Überflutung mehr war,

bringt das Pferd zurück. Marsch, marsch, ihr Linder! Von Herzogin selbst die Glieder!

Polan muß sich frei, heißt die Linder = frei!

2.

Euer saub' Blut ge'offenbart gegogen, schon fließt Jolan-Blut,
 Doch wie sind zum Dampf ge'flogen, staet in dem = Müß.
 Mausch, mausch, is' Lande!
 Um Klugheit fließt die Glieder!
 Jolan mußt sich sein,
 Laist die Fixierung!

3.

Wo sind die gegang'nen Gärten, die der Wald gedauert?
 Jolan-Blut ist süß geworden, daß es sich nicht schmeckt!
 Mausch etc.

4.

Weisbar Adler, Hühner, fliegen dainnen Flug voll Lust,
 Dann wird unser Land durch Dinge sauerlich = Züchtig sein!
 Mausch, mausch, is' Lande!
 Um Klugheit fließt die Glieder!
 Jolan mußt sich sein,
 Laist die Fixierung!

Je veux t'aimer toujours.

Blangini.

J. do - le de ma vi - e mon taue -

The first system of the score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of a flowing sixteenth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

ment, mon plai - sir! Dis - moi si ton en - vi - e s'ac - corde à mon dé - sir? comme je

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line has a more melodic contour with some grace notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

t'aime en mes beaux jours - je veux t'aimer toujours, come je t'aime en mes beaux jours. Je

The third system concludes the page with the vocal line ending on a long note. The piano accompaniment provides a harmonic foundation for the vocal line.

veux t'aimer tou-jours.

2.

Donne - moi l'espérance,
 Je te l'offre en retour.
 Apprends - moi la constance,
 Je t'apprendrai l'amour.
 Comme je t'aime en mes beaux jours,
 Je veux t'aimer toujours. /bis/

3.

Sois d'un cœur qui t'adore,
 L'unique souvenir.
 Je te promets encore
 Ce que j'ai d'avenir.
 Comme je t'aime en mes beaux jours,
 Je veux t'aimer toujours. /bis/

La valse défendue.

Fillette d'apresent craint en valant de se compromettre, car lorsqu'on a val. se Mons'le cu-ré s'est e-ori-é vous a-

yez valsé? Oui Monsieur le Curé. Ma foi, tant pis pour vous j'en suis fâché, mais un tel péché ne peut se pardonner c'est l'enfer que vous avez

mérité. N'fait pas valser comme ça tra la la la la la l'enfer sous attend là l'en-fer aus attend là

2.

Un jour M^{lle} Suzan
 Trente en pleurant,
 Venant de confesse.
 Sa mère lui dit: mon coeur,
 Mon petit tendron,
 Mais qu'as-tu donc ?
 C'est Monsieur le curé,
 Qui m'a demandé
 Si j'avais encore fait
 Quelque gros péché.
 Mais j'ai répondu,
 Que j'avais valsé.
 Taut voir là-dessus
 Comme il s'est ecrié:
 N'faut pas valser comme ça!
 Tra la la la la la la
 Nous verrons ce curé là /bis/

3.

V'la-t-il pas que la manman
 S'en va grondant
 Au presbytère,
 Et dit avec aigreur
 O saint pasteur,
 Qu'il est un rêveur.
 Quoi Mons'le Curé,
 Pour avoir valsé,
 Nous ferez-vous croire
 Que l'on soit damné ?
 Vous avez prêché
 Contre un tel péché,
 Mais c'est vainement
 Que vous avez parlé.
 Malgré ce qu'on en dira
 Tra la la la la la la
 Ma fille valsera. /bis/

A.

Maman, qui m'écoutez
 Vous conviendrez
 Qu'il est terrible,
 Que pour avoir valsé
 L'on soit damné
 Par son curé.
 Soit dit entre nous,
 Quel mal trouvez-vous,
 Pour que nous mettions
 Ces Messieurs en courroux ?
 Voyez le grand mal,
 Quand au carnaval
 Nous faisons en valsant
 Quelques tours de bal.
 Mais en fin c'est comme ça,
 Tra la la la la la la
 Faut en passer par là. /bis/

Barcarola

O Pes-ca-tor dell' on-da si-du-lin o Pes-ca-tor dell' on-da si-du-lin vie-ni per-car in
 qua col-la bel-la tua bar-ca col-la bel-la se-ne va si-du-lin lin la

^{2.}
 Che cosa vuol ch'io peschi - Fidulin
 L'ambel che mi s'casca, colla bella &

^{3.}
 Si darò cento scudi - Fidulin
 Sta borsa ricama, colla bella &

^{4.}
 Non voglio cento scudi - Fidulin
 Nè borsa ricama, colla bella &

^{5.}
 Io ve' un basin d'amore, Fidulin
 Che quel mi pagherò, colla bella &

Que le jour me dure.

Que le jour me du-re pas. si loin de toi toute la na-ture n'est plus rien pour moi Le plus tendre bon-

ca-ge quand tu n'y viens pas n'est qu'un lau-sas. ca-ge quand tu n'y viens pas

2.
 Hélas! si je passe
 Un jour sans te voir,
 Je cherche ta trace
 Dans mon désespoir,
 Quand je t'ai perdu
 Je reste à pleurer,
 Mon âme éperdue
 Est près d'expirer

3.
 Le cœur me palpite
 Quand j'entends ta voix,
 Tout mon sang s'agite
 Dis que je te vois,
 Ouvre-tu ta bouche
 Les yeux vont s'ouvrir
 Si ta main me touche
 Je me sens frémir.

Andante

M'oublieras-tu.

mes

The musical score consists of two systems of three staves each. The top staff is the vocal line, the middle is the right piano accompaniment, and the bottom is the left piano accompaniment. The music is in 3/4 time and G major. The lyrics are written below the vocal line.

m'oublieras tu quand loin de ma patrie sans nul appui comme sans avenir j'ai traîné ma douleur

mes *loin des méchants qui m'ont tant fait souffrir m'oublieras tu, m'oublieras tu ?*

^{2.}
 M'oublieras tu quand battu par l'orage
 J'aurai brisé l'inconstance des mers,
 Quand pour trouver une tranquille plage
 J'aurai franchi le sable de déserts,
 M'oublieras-tu ?

^{3.}
 M'oublieras tu, quand errant dans la plaine,
 En t'appellant, je verserai des pleurs,
 Et quand l'écho, confident de ma peine,
 Répandra seul, au cri de mes douleurs
 M'oublieras-tu ?

^{4.}
 M'oublieras tu quand proscrit de la France,
 J'aurai cessé de naître et de souffrir,
 Quand de bas de ma triste existence
 S'effacera le faible souvenir,
 M'oublieras-tu ?

Ist denn die Liebe ein Barbaren.

Langsam u. gefühlvoll

Ist denn die Liebe ein Barbaren das man denn nicht gütlich seze, Nicht mit dem geliebten Menschen sich nicht

in die Liebe ferner Oden zu. und ab und das dabei das es. Oh ist die Mar. Und gab ich dir ein Herz aus gab und in die Augen und.

2.
 Als wenn müßt ich die sehn,
 Besalte mich nicht die Götze
 Wieder an den Ort zu gehen
 Wo dein Bild mir allzeit war.
 Das sind freude sind weklipen
 Die ganz und sind für sie!
 Auf was ich dich nie gelassen
 Weil ich so unglücklich bin!

habe ich in einem Augen
 Nummer Stunden gegeben.
 Und ich darf es dir nicht sagen
 Was so fast mich leiden macht.
 Brauchst du die meisten Wünsche
 Die mein Herz dir so anfaßt,
 Liebe ist es, arme Liebe
 Die mich so unendlich quält.

Lang mich nicht in Schreien
 D. wir fast ist dir's Pflicht!
 Und ich darf mich dir nicht zeigen
 Auf das Gefühl will ich nicht.
 Lang wird ich mich betreiben
 Leben mir für immer Abwand
 Auf dich ich dich mich nicht lieben
 O. so anfaßt dich dich mein Herz

Dieu donc mon pays

ou

Le Suire au régiment

Andantino

Two systems of handwritten musical notation. Each system consists of three staves: a vocal line (soprano), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are written below the vocal line.

Ah! j'en perdrai la vie
 Par la douleur que j'ai
 Sent de la compagnie
 Je n'ai pas même songé
 Dieu donc mes amis
 Et mon pays!

Ils vont revoir leur mère,
 Et la mièvre auprès d'eux
 Va courir la première
 En me cherchant des yeux.
 Dieu donc mes amis
 Et mon pays!

J'aimy toi que j'adore,
 Et toi comme moi?
 Sais-tu chérie encore
 C'est que font loin de toi?
 Dieu donc mes amis
 Et mon pays!

Laisse qui m'a vu naître
 Et qui vendit ma foi!
 Je vais mourir plutôt
 Que d'autres que vous voir
 Dieu donc mes amis
 Et mon pays!

Vous calmez ma souffrance
 Dites à mes amis
 Que, si je reste en France
 Mon cœur est au pays
 Dieu donc mes amis
 Et mon pays!

M'entends-tu ?

M. Lafont

61

Alligretto.

M'entends-tu quand l'amour m'inspi- re mes ac- cens mentent-ils vers toi,

et lorsque un doux émoi, je chante aux accords de ma ly- re m'entends-tu ? m'entends-tu ?

M'entends-tu quand ma voix t'appelle,
Ton cœur répond-il à mon cœur ?
Lorsqu'inspiré par le bonheur,
Je chante amour à la plus belle,
M'entends-tu, M'entends-tu ?

M'entends-tu mon aimable amie
Quand je réjète au point du jour,
Vrs de bonheur et d'amour
Serment d'aimer toute la vie,
M'entends-tu, m'entends-tu ?

Aspasie.

Andante

Ella m'ai-ma cette belle Aspa-sie, et

bien, en moi trou-va l'ordre et-tout. Ella m'ai-ma ce fut sa fontai-sie et celle la ne lui do-

va plus jour

2.
 Le jour après cette belle Appasie,
 Entend Myrtis chanter l'hymne d'aucours
 Cette d'aima, ce fut sa fantaisie,
 Mais celle-là ne lui dura qu'un jour.

3.
 Toujours aimant, cette belle Appasie
 Après, quitta nos bergers tour à tour.
 Ils sont fâchés, moi, je la remercie,
 Car elle fait passer un si beau jour.

4.
 Pour ramener une belle Appasie,
 C'est grand abus de montrer du courroux
 Si vous la voyez sa douce fantaisie,
 Elle dira: que ne l'inspirez-vous?

5.
 J'ai vu depuis cette belle Appasie,
 La courroumant de vous j'ai lui dis:
 Quand reviendra ta douce fantaisie?
 Car ce jour-là c'est le seul que je vis.

6.
 Lors j'aperçus cette belle Appasie,
 Qui se dour ouvrir colorait ses traits,
 Elle reprit sa douce fantaisie,
 Et me donna même le jour d'après.

7.
 Amans quittez de la belle Appasie
 Ayez pris d'elle un modeste maintien.
 Ne prétendez gêner sa fantaisie,
 Qui plaît est roi, qui ne plaît plus, n'est rien.



Raimond

Paroles de M. Arènes
Musique de M. Braueront

Andantino

*Raimondai- mait une ber-
gi- re, Laure brillait de mille ap- pas. Et toute autre il aurait eu plaisir à Laure seule il ne plus pas Nous qui son-
-tez les tourments de l'a- mour plaignez plaignez, le pauvre trouba- pour. Vous qui sen- tez les tour-*

ments de l'a-mour, plaignez, plaignez le pau-vre trouba-dour.

2,
 Un jour ayant eu la surprise,
 Et l'aime, lui dit-il tout bas
 Il fallut cette fois l'entendre,
 Mais on ne lui répondit pas.
 Vous qui sentez B.

3,
 En proie au mal qui le dévore,
 Raimond vole à d'autres combats.
 Il cherche, il appelle, il implore
 La mort qu'il ne rencontre pas
 Vous qui sentez B.

Le petit tambour.

Je suis le pe-tit tam-bour de la garde natio-na-le, voi-la comme je me re-ga-le en rou-

lant le tapin nuit et Jour. Le ma-tin je com-men-ce ma ron-de par Monsieur le sergent ma-jor, puis je

vais re-veil-ler le mon-de je marche en tapant fort et v'la ratan plan plan plan, Monsieur s'éveille et Madame

grande et v'la ratan plan plan plan. V'la ce que c'est que d'avoir du ta- lent. Je suis le petit sam- bours de la

gar- de na- tie na - le voi- là comme j'esi- gale en rou- lant le tapin nuit et jour

Mon dernier mot.

Allegretto

On me dit dans le vil- lage bien du mal de mon a- mant, moi je le trouve char- mant, peustant on dit qu'il est vo- le

On me dit

et, mon Dieu que ce soit dan- sage. Oh non, c'est un ou- tra- ge c'est un ou- tra- ge tra la la

la Colin me plaît comme ce-la! tra la la — tra la la mon dernier mot le v'la, le s'la le v'la.

2
 On dit qu'il aime Laurette,
 Qu'il lui porte des fleurs, mais
 Je ne le quitte jamais
 Quand donc peut-il fluer Laurette,
 C'est une histoire qu'on m'a faite
 Oh! oui je le répète / bis /
 tra la la b. b.

3
 Notre berger en l'absence
 Faisant rentrer son troupeau
 La vu tout près d'un ormeau,
 Longnant un soir gente figure
 Pour cette fois la chose est sûre
 Oh! oui, je vous le jure / bis /
 tra la, la, la, tra la, la, la,
 J'étais cette figure là
 tra la, la, la, tra la, la, la
 Mon dernier mot le v'la

Mannswürdig und feurig
In Mainz Taubstein

Sie der Mei- ne Taub- stein Zeit waren

Vom- mel kann ich auf- en und der ge- me- in- en Hof- von ge- he- re- da- wie- zum- weil, Auf-

je in- unser- Stunden, ist die Stadt- we- st- ein und kein- pf- tag- ist- je- fer- im- stillen- Hand- was- die- Ka-

alle und ein-fer di mein di mein dann dann dann lieber dan-let mein im Panden Dienst de mein dann

ich weiß gar wohl - was - mein

21
 Du der kleine Pambour's Kind
 Mein Besitztum kann ich nicht
 Und die gewandene Pflanz
 Die Freude mir zum Recht
 Gewinnt der Bekant
 Ich hab' mich nicht im Welt
 Kommst selber ich mit mich
 Wenn kommst selber ich mit mich
 Kannst nicht mehr mich
 Ich weiß gar wohl was mein

3
 Du der kleine Pambour's Kind
 Mein Besitztum kann ich nicht
 Und die gewandene Pflanz
 Die Freude mir zum Recht
 Und ich hab' mich nicht im Welt
 Kommst selber ich mit mich
 Wenn kommst selber ich mit mich
 Kannst nicht mehr mich
 Ich weiß gar wohl was mein

6
 Du der kleine Pambour's Kind
 Mein Besitztum kann ich nicht
 Und die gewandene Pflanz
 Die Freude mir zum Recht
 Und ich hab' mich nicht im Welt
 Kommst selber ich mit mich
 Wenn kommst selber ich mit mich
 Kannst nicht mehr mich
 Ich weiß gar wohl was mein

5
 Du der kleine Pambour's Kind
 Mein Besitztum kann ich nicht
 Und die gewandene Pflanz
 Die Freude mir zum Recht
 Und ich hab' mich nicht im Welt
 Kommst selber ich mit mich
 Wenn kommst selber ich mit mich
 Kannst nicht mehr mich
 Ich weiß gar wohl was mein

6
 Du der kleine Pambour's Kind
 Mein Besitztum kann ich nicht
 Und die gewandene Pflanz
 Die Freude mir zum Recht
 Und ich hab' mich nicht im Welt
 Kommst selber ich mit mich
 Wenn kommst selber ich mit mich
 Kannst nicht mehr mich
 Ich weiß gar wohl was mein

Mouvement de Valse

Le Bouquet de Bal

Vous par-ler, brillants et pa-

ri - e pour ce bal où je n'irai pas de souve d'hommages entou-ré - e a mai pour se-ry

vous si les qua-tors ce bouquet vous rap-pèle un a-mant absent et fi-di-le.

Et - si je ne suis pas là mon bouquet du moins y se - ra, et - si je ne suis pas là

mon bouquet du moins y se - ra

Regarde-le, quand avec grace
 Ses vireux, viennent te vanter.
 Regarde-le... Si leur audace
 A waltz voulait t'inviter,
 Que ce bouquet, ma seule affrande
 Et sous leurs pas, et me défende
 Et si je ne suis pas là
 Mon bouquet du moins y fera

Vous partez, et moi je demeure
 Avec mon amour et ma foi !
 A tous, moi je pense à toute heure
 Vous, à minuit pensez à moi !
 Prenez alors cette fleur jolée
 Sur son cœur, seul bien que j'envie
 Et si je ne suis pas là,
 Mon bouquet du moins y fera.

Elle partit fraîche et brillante
 A los soupres de mille amans
 De bal la musique enivrante
 D'un air égaré sans sens
 Effleurant à peine la terre
 Elle valsait vive et légère,
 Quand soudain minuit sonna...
 Et le bouquet n'était plus là

L'inquiétude.

Te souviens-tu des doux momens passés près de ton Amé- lie? songes-tu loin d'elle aux sor-

mens de n'a-voir qu'une seule ami-e? qu'une seule a-mi e quand

l'inexo-rable destin t'enlève à ma vive tendresse, dissipe l'effroi, qui la blesse, dis-

ser =

sipe l'effroi qui la blesse rassure la l'aimes tu bien? rassure la l'aimes tu bien?

2.

En vain de mon coeur agité
 Je veux bannir l'incertitude
 Ce qui fit ma félicité
 Pre double mon inquiétude. /bis/
 Ce simple et modeste maintien
 Cette ame naive et brutante
 Sont le tourment de ton amante /bis/
 Rassure-la, l'aimes-tu bien. /bis/

3.

Au sein d'un monde corrupteur
 Des yeux de la coquetterie
 Partira le trait séducteur,
 Qui fera mourir ton amie. /bis/
 Tu briseras notre lien,
 Tu m'oublieras... mais je t'outrage!
 Ah! viens me rendre le courage /bis/
 Rassure-moi, m'aimes-tu bien? /bis/

Andantino.

Il reviendra demain matin.

Musique de M^{me} Martinville.

Au pied de la croix solitaire, dont le

vent fait gémir le buis pauvre Lise loin de la mère pourquoi braver le froid des nuits? Il ma

dit de venir l'attendre là sous la croix du grand chemin. Le soir il aurait dû s'y rendre — Il revien-

dra demain matin, il revien=dra il révien=dra demain matin, demain matin.

2.
 Cette bague à mon doigt passée
 Et dont tu dois voir briller l'or,
 C'est un anneau de fiancée
 Te l'étais et le suis encor.

Ils m'ont dit que sa sépulture
 S'élevait au pays lointain

Ils m'ont trompée et j'en suis sûre
 Il reviendra demain matin.

3.
 N'est-ce pas, dans notre vallée
 Mon bien aimé tu reviendras
 J'ai tressailli sous la feuillée
 Est ce donc le bruit de tes pas.

Viens, mon Justin, viens à l'église
 L'autel est prêt pour notre hymen

N'est-ce pas lui? Non pauvre Lise
 Il reviendra demain matin.

4.
 Ainsi chantait l'infortunée,
 Te la vis pendant tout un mois
 A la fin de chaque journée
 Assise au pied de la grand-croix.

Au lever d'une froide aurore
 Elle y meurt en attendant Justin

Et sa voix murmurait encore
 Il reviendra demain matin.

22

La Demoiselle au Bal.
Allegro. Mouvement de Bolero. Chansonnette.

Paroles et musique de M. Amédée de Beauplan.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It contains several measures of whole and half notes. The middle and bottom staves are bass clefs, with the middle staff containing a complex melodic line with many beamed notes and the bottom staff containing a bass line with notes and rests.

est-il supplice égal à celui d'être au bal sans que l'on vous invite, je m'ennuie à pé-

The second system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. It contains several measures of whole and half notes. The middle and bottom staves are bass clefs, with the middle staff containing a complex melodic line with many beamed notes and the bottom staff containing a bass line with notes and rests.

rir je n'y puis plus tenir maman partons bien vite, je cherche en vain d'ouïr naître un dédain, qui me rendrait ja-

The third system of music consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. It contains several measures of whole and half notes. The middle and bottom staves are bass clefs, with the middle staff containing a complex melodic line with many beamed notes and the bottom staff containing a bass line with notes and rests.

dée
auplan.

2.
 Nulle je crois
 N'est mieux mise que moi
 J'ai ma robe amaranthe,
 Que l'an dernier
 Au bal de Coulomier
 On trouvait ravissante.
 Est-il supplice égal etc.

3.
 Si par des soins
 On compensait au moins
 L'ennuie qui me dévore,
 Si l'on m'offrait
 Biscuit, glace ou sorbet
 Minuit!... et rien encore
 Est-il supplice égal etc.

4.
 Jusqu'aux parens
 Que sont indifferens!
 C'est une chose infâme!
 Sur trois cousins,
 Voyez les inhumains
 Pas un ne me réclame
 Est-il supplice égal etc.

5.
 Enfin je vois
 Quelqu'un qui vient à moi
 J'en suis tout attendrie.
 Que vois-je? ô ciel
 Ah! le tour est cruel
 C'est maman que l'on prie!
 Est-il supplice égal
 à celui d'être au bal
 sans que l'on vous invite,
 je m'ennuie à point voudrais fuir d'ici
 je n'y puis plus tenir quand vous aurez fini
 Maman, partons bien vite.

Maestoso.

Le Lac.

Paroles de La Fontaine.
Musique de Niedermayer.

Air =

si toujours plongés vers de nouveaux ri-va- ges dans la nuit éter- nelle importés sans ré-
 tour. ne pourrons nous ja- mais dans l'océan des âges ne pourrons nous ja-
 mais jeter l'ancre un seul jour.

dol. *cresc.* *crescendo*

lac l'année à peine a fini sa carrière et près des flots chéris qu'elle devait revoir re-
 garde re-garde je viens seul measseoir sur cette pierre où tu la vis s'af-
 seoir où tu la vis, tu la vis s'asseoir tu mugissais ainsi sous ces roches pro-
 fondes ainsi tu te brisais sur leurs flancs déchirés ainsi le vent jetait l'écume de tes

ondes sur ses pieds a-do-res. con esor:

Romance.

Andante. Un soir l'en souvient-il? nous voguions en si-lence

on n'entendait au loin sur l'onde et sur les cieux que le bruit des rameurs qui frap-

poient — en cadence — ce tes flûtes harmonique qui frappaient en cadence — — ce tes

flûtes harmonique.

2. 3.

O lac, rochers muets, Grotte, forêt obscure
 Vous que le temps épargne ou qu'il peut rajeunir
 Gardez de cette nuit, gardez belle nature
 Au moins le souvenir: bis

Que le vent qui gémît, le roseau qui soupire
 Que les parfums légers dont l'air est embaumé,
 Que tout ce qu'on entend, l'on voit ou l'on respire
 Tout dise "Ils ont aimé!"
 Tout dise, tout dise "Ils ont aimé!"

Allegretto.

Les amours de Paris.

Aujourd'hui l'amour comme de ne cul-tive que des fleurs, on

a banni la méthode des vains soupirs et des pleurs. A Pa-riis c'est en u-

sage trois jours regnent les a-mours, ils s'en-voient dans trois jours, ils s'en-

voient dans trois jours.

2.

Cet usage salutaire
ne doit pas vous engager
par le désir de trop plaire
au plaisir de trop changer ;
soyez discret et fidèle
et constant dans vos amours,
qui s'envolent dans trois jours. /bis/

3.

Ce nombre est très nécessaire
le premier c'est pour l'aveu
le second... c'est un mystère
le troisième est pour l'adieu.
aimer, vaincre, se déplaire
c'est l'histoire des amours
qui s'envolent dans trois jours. /bis/

4.

A la paix d'un bon ménage
cet usage doit valoir
le mari le plus sauvage
n'a plus le tems d'y rien voir !
comment surprendre au passage
de si rapides amours
qui s'envolent dans trois jours. /bis/

5.

N'allez pas conneur austère
Me juger sur mes discours,
Je n'ai plus l'humeur légère,
car j'aime et j'aimerai toujours !
Or voici tout le mystère,
sachez que dans mes amours
trois siècles sont trois jours. /bis/

Sorrente.

bis

Sor = rente dou = ri =

vage, es = poir des matelots, les parfums de ta plage nous guident sur les flots;

consultez les étoiles, vous qu'attend le danger, vous qu'attend le danger; moi je guide mes voiles

où fleurit l'oranger, moi je guide mes voiles, où fleurit l'oranger. Sorrente doux rivage espoir des matelots, les

The image shows a page of handwritten musical notation for the song 'Sorrente'. It consists of eight staves. The top staff is a vocal line with a 'bis' marking above it. The second staff is a piano accompaniment line. The third staff is another vocal line. The fourth staff is piano accompaniment. The fifth staff is a vocal line with lyrics. The sixth staff is piano accompaniment. The seventh staff is a vocal line with lyrics. The eighth staff is piano accompaniment. The lyrics are written in French and describe the beauty of Sorrente and the guidance of the stars and the singer's own voice.

parfums de la plage nous guident sur les flots, nous guident sur les flots, nous guident sur les flots, nous guident sur les flots.

2^e Couplet.

Soi mon toit de chaume
 A pour moi plus d'attraits,
 Que le plus superbe dôme
 Du plus riche palais.
 Pour la fleur du courage
 / Va combattre guerrier !
 / Ma cabanne s'ombrage
 / D'un paisible laurier.
 Sorrente doux rivage etc.

3^{ème} Couplet.

Que Nisida est charmante
 Qu'elle est belle sa main !
 Que la voix est touchante
 Quand elle dit : demain.
 Chacun cherche à lui plaire
 / Moi seul suis écouté !
 / Sous craignent sa colère,
 / Se ris de sa fierté !
 Sorrente doux rivage etc.

La mère.

Dolce
 Veillez, sainte Marie, sur mon fils au berceau, et pour lui de la vie
 alléger le fardeau - alléger le fardeau.
 Qu'elle a pour moi de fiel cette vie inquiète

The musical score is written in a single system with four staves. The top staff is the vocal line, and the bottom three staves are the piano accompaniment. The tempo is marked 'Dolce'. The lyrics are written in French. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in the right and left hands. There are some performance markings like 'pp' and 'p' in the piano part.

cres

et mon coeur regrette Palerme et son doux ciel, mon sein est agi- té de mor-
telles a lar- mes et je sens que ses larmes abbattent ma fierté. — Veil-
Dans ces lieux pleins d'horreur quels soins pourrai- je prendre
de ton âge si tendre enfant de la douleur! de peur que le ré-
mords ne m'accable et me tue il sourit à ma vue et sa douleur s'endort — Veil-

Vois-tu là bas.

Vivace.

Vois-tu là bas là bas?

Vivace. Vois-tu là bas cette belle prairie et ce gayon que baigne ce ruis-
seau?

a tempo d'un doux aveu là je fus attendrie là je connus un sentiment nou-

The musical score is written in 3/8 time and consists of several systems. The first system shows the beginning of the piece with a 'Vivace' tempo marking. The second system contains the first vocal line with the lyrics 'Vois-tu là bas là bas?'. The third system continues the vocal line with 'Vois-tu là bas cette belle prairie et ce gayon que baigne ce ruis-'. The fourth system concludes the vocal line with 'seau? d'un doux aveu là je fus attendrie là je connus un sentiment nou-'. The piano accompaniment is written in the lower staves, providing harmonic support and texture throughout the piece.

veait. ah ah! ah ah! cette flamme chérie, ah ah, ah - devait alors ah ah! durer ah, - jus-
qu'au ah ah tombeau ah ah - cet-te flamme chérie devait alors durer jusqu'au tombeau

animato

Vois-tu là bas là bas
Vois-tu là bas cette grotte jolie?
Là, mon ami trahissant notre amour
Deux mois après aux genoux de Zélie
Jurait au foi de l'aimer sans détour.
Ah, ah depuis l'ingrât m'oublie..
| Ah! ah et vainement ah j'implore ah
L'implore ah, son retour, ah! |

Vois-tu là bas, là bas?
Vois-tu là bas sur ces arbres, ma chère,
Sont des sermens, des chiffres enlacés,
Sermens trompeurs qu'on fait à sa bergère
Tous par le temps devraient être effacés:
Ah, ah, l'écorce est mensongère, ah ah!
Le chiffre est là.. ah.. les amours...
Ah, ah les amours.. ah sont passés.
Ah, l'écorce est mensongère, le chiffre
est là, les amours sont passés.

Moderato

La folle.

The musical score is written in 7/4 time and consists of several systems. The first system shows the vocal line with the lyrics "Tra la la la" and the piano accompaniment. The second system continues the vocal line with the lyrics "tra la la la quel est donc cet air, tra la la la, tra la la la, quel est donc cet air". The third system features the vocal line with the lyrics "Ah, oui je me souviens l'or- chestre harmo- nique preluoit vivement par ses accents jo-". The fourth system continues the vocal line with the lyrics "yeux il s'avanca vers moi sa voix timide et tendre murmura quelques mots que je ne pus en-". The piano accompaniment includes various rhythmic patterns and rests, with some measures marked with a slash (/).

tendre je voulois refuser et je ne pus parler et lui saisit ma main je le sentis trem-
bler moi je tremblois aussi son long regard de flamme en des penchants d'amour avoit jeté mon
âme et pendant tout le bal je ne pensois qu'à lui, et pendant tout le bal je
ne pensois qu'à lui.

ppp.
ppp.
ppp.
ppp.
ppp. *col. casto*
ppp. *tenjuppp*

rallent.

2^e Couplet.

Tra la la la, tra la la la, D'où me viennent ces sons tra la la la', tra la la la, d'où me viennent ces
 sons. Ah oui je me souviens quinze jours écoulés. Le soir au bal brillant Par la valse entrainé
 né O comble de bonheur! félicité su-prême. Sa bouche à mon oreille
 à volonte' a murmuré je t'aime. Et faible que j'étois je ne pus résister. Puis sur mon
 front bru-lant je sentis un bai-ser. O seulement a-lors je connus l'existence. L'a-
 mour et son bon-heur! sa force et sa puissance Et je ne vivois plus car j'é-lois toute en
 lui. Et je ne vivois plus, car j'é-lois toute en lui.

3^e Couplet.

Tra la la la tra la la la', que ces sons ne font mal tra la la la tra la la la' que ces sons ne font
 mal. Ah! oui je me souviens je fus heureuse un mois. Et depuis ce mo-ment je m'empire tou-
 jours. Cette valse écou-tée est pendant ex-duice qu'il étoit à ses pieds
 que sa bouche in-fi-dèle lui juroit qu'il l'aimoit et ne m'aima jamais. Je sentis à ces mots
 ma tête se bri-ser. Un horrible tourment tortura tout mon être. Que j'aime le plai-

1^o tempo lent avec douleur
 six la pa-uvre et la dase *pp* que je souffre... ô mon dieu!... rien qu'en pensant à

lui, que je souffre!... ô mon dieu!... rien qu'en pensant à lui.

Fin du 2^e Couplet. Ar-thur Ar-thur Ar-thur Ar-thur.

Ar-thur Ar-thur *Ar-thur Ar-thur*
Ar-thur Ar-thur

mon ren - do. *ppp.*

Il reviendra.

Paroles de Mr. A. Pétoume.
Musique de l'Autour de Pantant
pour la Syrie.

Pour recueillir son héritage affrontant le courroux des mers il a dû quitter ce ri-
 va-ge que je baigne de pleurs amers, mais à sa belle toujours fi- de- le des qu'un
 doux zéphir renâtra libre et joyeux il reviendra libre et joyeux il revien-

The musical score is written in three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto clef, and the piano accompaniment is in a bass clef. The music is in a common time signature (C) and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in French and are placed below the vocal line. The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment with a steady bass line and a more active treble line.

surm.
Pendant
la tyrie.

Dolce.

2.
Je ne possède rien au monde
Un bon cœur est tout mon trésor,
Lui, la fortune le seconde
Et maintenant il a de l'or.
Mais à sa belle etc.

3.
Parifsoné de vaines alarmes,
D'autres jamais n'auront sa foi,
Sans doute il en est, dont les charmes
Voudraient l'arrêter loin de moi.
Mais à sa belle etc.

La Nostalgie.

Paroles de Béranger.
Musique de l'auteur de: "Partant pour la Syrie!"

Andante *loco*

rit: *smorzando* *pp*

Vous m'avez dit: à Paris, jeune pâtre, viens, suis nous, cède à tes nobles penchans. Notre or, nos soins, l'é-

tude, le théâ-tre l'auront bientôt fait oublier les champs. Je suis ve-nu mais voyez mon vi-va-ge

sous tant de feux mon printemps est fané, ah! rendez moi, rendez moi mon village et la montagne

senza sordini.

Béranger.
Partant
la Syrie!

où je suis né, ah! rendez moi, rendez moi mon village et la montagne où je suis né.

2.
La fièvre court triste et froide en mes veines;
A vos desirs cependant j'obéis.
Ces bals charmants où les femmes sont reines,
J'y meurs, hélas! j'ai le mal du pays.
En vain l'étude a poli mon langage;
Vos arts en vain ont ébloui mes yeux
Ah! rendez moi, rendez moi mon village,
Et ses dimanches si joyeux!

3.
Avec raison vous méprisez nos veilles,
Nos vieux récits et nos chants si grossiers
De la féerie égalant les merveilles,
Votre opéra confondrait nos sorciers.
Au saint des saints le ciel rendant hommage,
De vos concerts doit emprunter les sons
Ah! rendez moi, rendez moi mon village,
Et sa veillée et ses chansons!

4.
Nos toits obscurs, notre église qui croule,
M'ont à moi-même inspiré des dédains.
Des monuments j'admire ici la foule;
Surtout ce Louvre et ses pompeux jardins
Palais magique, on dirait un mirage
Que le soleil colore à son coucher.
Ah! rendez moi, rendez moi mon village
Et ses chaumés et son clocher.

5.
Convertissez le sauvage idolâtre
Près de mourir, il retourne à ses dieux.
Là bas mon chien m'attend auprès de l'autel
Ma mère en pleurs repense à nos adieux.
J'ai vu cent fois l'avalanche et l'orage,
L'ours et les loups fondre sur mes brebis
Ah! rendez moi, rendez moi mon village
Et la houlette et le pain bis.

6.
Qu'entends-je ô ciel! pour moi rempli d'alarmes:
« Pars vite - vous; demain, pars au reveil.
« C'est l'air natal qui séchera tes larmes;
« Vas refleurir à ton premier soleil!
Adieu, Paris, doux et brillant rivage,
Ou l'étranger reste comme enchaîné,
Ah! je revois, je revois mon village
Et la montagne où je suis né.

L'heureux Perroquet.

Pour toi la vie est une fête
 disait aise à son perroquet quand on me defend la toi-lette - quand on me defend la toi-lette
 toi sans rougir tu pence être coquet - te. Maman te flatte et te caresse on n'aime on ne chérit que toi
 Jacquot Jacquot Jacquot Jacquot Jacquot réponds à ta maîtresse, n'es-tu pas plus gâté que moi n'es-tu pas

plus gâté que moi? Jacquot Jacquot n'es-tu pas plus gâté que moi Jacquot Jac-

quot n'es-tu pas plus gâté que moi?

2.
 Si je dis deux mots par mégarde
 Si j'ouvre la bouche au hasard
 On m'appelle aussitôt bavarde *bis*
 Toi sans rougir tu peux être bavard
 A t'écouter chacun s'empresse
 On admire un rien dit par toi.
 Jacquot réponds à ta maîtresse
 N'es-tu pas plus libre que moi etc.

3.
 Lorsque la moindre fantaisie
 S'égare je ne sais comment
 On m'accuse de gourmandise *bis*
 Toi sans rougir tu peux être gourmand
 Ton appétit même intéresse
 Et les plus beaux fruits sont pour toi.
 Jacquot réponds à ta maîtresse
 N'es-tu pas mieux traité que moi?

A.
 Ce qui me déplaît davantage
 C'est mon équille et ma leçon
 Le matin me trouve à l'ouvrage *bis*
 Toi sans rougir tu dors sur ton bâton
 On encourage ta paresse,
 Le repos est ton seul emploi.
 Jacquot réponds à ta maîtresse
 N'es-tu pas plus heureux que moi?

Le Soldat Suisse.

Paroles de M^r Barateau.
Musique de l'auteur de *Protant pour la lyrie!*

Bel = les campag = nes qu'un lac d'a =
 sur careſſe avec amour Près, bois, montag = nes où de Kettly j'attendais le retour. Le
 vous en France j'ai sou = ve = nance, et j'y conser = ve auſſi l'esper de vous re =

The musical score is written in G major and 3/4 time. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with grace notes. The vocal line is written in a cursive hand and includes the lyrics provided. The score is divided into several systems, with the lyrics placed below the vocal line.

2.
 Douce patrie
 Que je regrette en face d'un palais
 Terre chérie
 Ou le bonheur habite nos chalets.
 De vous en France
 J'ai souvenance
 Et j'y conserve aussi l'espoir
 De vous revoir!

3.
 Pauvre chaumière
 Où ma Kettly jura d'aimer toujours
 Ou sa prière
 Me promettait de constantes amours. Pour toi ma mère, et les amis que j'ai!
 De vous en France
 J'ai souvenance
 Et j'y conserve aussi l'espoir
 De vous revoir!

4.
 Six mois encore
 Et puis viendra l'instant de mon congé!
 Trop lente aurore
 De vous en France
 J'ai souvenance
 Et j'y conserve aussi l'espoir
 De vous revoir!

Si j'étais ange

Alph. Le Monnois

Allegro moderato
grazioso e semplice

Si je suis à ma sou-ve-rai-ne si je suis le ca-pi-tai-ne qui com-
 mande à deux cent soixant tu se-rais dame cha-te-laine tu por-te-rais au cou la chaîne, la chaî-ne d'or du ca-pi-tai-ne qui com-mande à deux cent soixant si je
 suis à ma bien cher-ma-n la ô si je suis le pri-er qui chan-te qui chan-te vi-ve à son cou-vert tu se-rais en a-tours bril-
 lante tu por-te-rais plus ri-che man-té que cel-le du pri-er qui chan-te qui chan-te vi-ve à son cou-

ritard. ... pp *1^{er} moto*
colla voce
ritard. ...
colla voce

1^o moto *avec âme*

vent di-jé-tais et ma belle rei-ne plus que jé-rais et ca-pi-tais-ne di-jé-tais an-ge au pa-ra-

dis je quit-te sans pour toi sans pé-ri-er je quit-te-rais le saint es-pi-rit pour te don-ner ma dou-ce

ritard *1^o moto pp.*

rei-ne ma pla-ce d'an-ge au pa-ra-dis pour te don-ner ma dou-ce rei-ne ma pla-ce d'an-ge au pa-ra-

colla voce

dis

colla colla

A. in Kitzmannsgay.

L'absence.

en soupi-rant j'ai vu naître l'au-rose, en soupirant je vois venir le soir,

plus lentement il va couler encore ce soir hélas! je ne dois point te voir

ce soir hélas! je ne dois point te voir.

A page of handwritten musical notation on ten staves. The notation is extremely faint and illegible, appearing as light brown or orangeish marks on the aged paper. The page is numbered 107 in the top right corner. The left edge of the page shows the binding of the book, with some notation visible on the adjacent page.

Allegretto.

*Gladjen.
Die Freude.*

Orden of Stenhoff.

Musik of H.

*Jag led de en gång i en
i en guldne pipa uppfattat*

*Skona se var vid en glas uppfattat den manliga sonda är
i en guldne pipa uppfattat den första fugeln uppfattat*

*Vid en glas som mig en gång i en sonda är jag har på flyg jag
i en guldne pipa uppfattat. Reins lomma lomma*

*har på flyg i so ha y lag i forer glans och sken i en guldne pipa uppfattat.
i en guldne pipa uppfattat. Reins lomma lomma*

*J. mid. vatten skand.
i en guldne pipa uppfattat*

ritardando *ritar.* *a tempo*

An is long lay if vor glückseligkeit An sie gung sollt eifer menschen graf. y und wolle standt mit wolle stand.

Reine Reine künstliche wolle ist für die Menschen flaps Reine Vorgebrachte wolle sein Menschen gung in der Welt wolle flaps flaps.

Alto

Alto



Son Nom.

Allegretto.

doux et léger

Le nom de celle que j'aime, je le cache dans mon cœur. Nul ne

détaché

sempre p^o

so leggero

crés:

dim:

très doux et un peu animé.

crés:

le sait que moi même; c'est mon secret, mon bonheur! mon secret, mon secret, mon bonheur! il est là, il est là dans mon cœur! mon secret, mon secret, mon bonheur! il est là,

crés:

dim:

doux et lié

ped.

crés:

resplendit. fortissimo.

il est là dans mon cœur! Le nom, délicieusement, je ne vous pas le confier, je ne l'écris pas sur le sable, je ne le

Fin.

très léger

très doux et gracieux *rall: a tempo* *rall:* *très lent* *a tempo*

dit pas au papier. je n'en parle pas à la brise, la brise peut le murmurer; à l'écho, ce peut de surprise l'écho pourrait le soupiret, le soupiret... le nom

très doux et lié *col canto a tempo* *col canto* *très lent* *a tempo*

2^e couplet très doux *très doux*

des chants, ou tout mon cœur respire; c'est lui qui me les dit tout bas; pourtant, dans les sons qu'il m'inspire, lui seul il ne se trouve pas. le nom qui rien ne peut nous

rallent: *a tempo* *rallent:* *très lent* *dim a tempo* *très doux*

dire, si je le voyais en ces lieux, malgré moi, vous pourriez le lire il écrit écrit dans mes yeux, écrit dans mes yeux... le nom de celle que j'aime, c'est mon secret, mon bon-

gracieux *très*

heur, mais sonde et malgré moi-même, moi qui trahis c'est mon cœur, et pourtant, et pourtant par bonheur, il est là, toujours là, dans mon cœur, ce doux nom, mon secret, mon bonheur, il est là, toujours là, dans mon cœur.

3^e couplet.

Comme une fleur qui nous est chère et qu'on craint de voir se faner, je ne veux pas être du mystère, dans les salons le profane. j'aime bien mieux quand je m'occupe, et ré-

rallent: *a tempo* *rallent:* *très lent* *a tempo* *très doux*

soul le prononcer. j'aime bien mieux quand je m'occupe, de ce nom me sentir bercer, me sentir bercer. le nom de celle que j'aime, je ne le dis qu'à mon cœur, nul ne

gracieux *très*

le sent que moi-même, ce mystère est mon bonheur; moi ce nom, ce doux nom par bonheur, il est là, il est là, dans mon cœur, mon secret, mon bonheur, il mourra, il mourra dans mon cœur...

Ma Colombe.

à Madame Prosine Brynton
par Loïsa Piget.

Andantino.

très doux

O ma co-lombe si jo-lie, blanche co-lom-be, mon a-

montr' mais pour-quoi doré je vous en por-rie, soupi-rez- vous la nuit le jour? soupi-rez vous la nuit le jour

soupi-rez vous la nuit le jour? *animez un peu* est-il de colombe, entre nous, qui

ici canto a tempo

avec grace soit plus heu-reuse que vous! n'avez-vous pas belle maîtresse, soir et ma-tin, qui vous ca-resse, sous mes ri-deaux un doux som-
très doux

Brynton
et.

rallentissim. un peu — *ad libitum* — *a tempo*

meil et mes baisers pour le re-veil? et mes baisers pour le réveil? O ma co-

rall: col canto *rall:*

2e Complet.

un peu animé.

Avec moi lasse d'habi-ter, songeriez-vous à me quitter? pour vous donner la nourri-

rall: *rall:*

ture, capricieuse créature, trouverez-vous, sur les chemins, lèvres de rose et blanches mains? lèvres de rose et blanches

a tempo 2e Complet.

mains? O ma co-

Pourquoi roucouler tristement? Peut-être, qu'en vous attendant, maert loins de

rall:

vous ramier si-dèle? Oh! oui car vous battez de l'aile. vers lui bien vite il faut voler, il faut voler le consoler, il faut vo-

rall: *a tempo*

ler le consoler. O ma colombe si fidèle, oui je vous rends et pour toujours au doux ramier qui vous appelle au doux ramier vos seuls amours!...

très doux

au doux ramier — vos seuls amours! — au doux ra-mier — vos seuls amours!

Andante.

Nanna. Ballade.

Paroles de M. Vladimir Delavigne.
Musique de C. Reyts.

1. Le flot grossit le ciel est noir, Pietro pour-
 2. La vague blanche, au cri plaintif, disait en
 3. Un sourd murmure au bruit des flots, de temps en-
 4. Enfin il a touché les bords, mais l'airain,

quoi partir ce soir? lui dit sa mè = re, l'an passé j'eus beau l'avertir, ton frère aussi voulut par-
 vo = lant sur les quais, pêcheur arrêté = te, le nid qui m'avait tant coûté, de ce roc vient d'être empor-
 temps mêlait ces mots, Pietro mon frè = re, avant que ton heure ait sonné, pour l'âme de ton frère ai-
 sonnait pour les morts, sur la tourel = le, pour qui donc priez-vous, pêcheurs? un d'eux en é = touffant ses

de la soign.
oyts.

o pour=
it en
mpé en
l'airain

par=
mpor=
re ai=
t ses

animé.

tir, ton pauvre frè = re, ton pauvre frè = re, Pietro sautant dans la nacelle, qui fuit loin d'elle, dit en partant
té, par la tempê = te, par la tempê = te, Pietro luttant avec courage contre l'orage allait chantant
né, une pri = è = re, une priè = re, Pietro pourtant croit se méprendre, et sans l'entendre il va chantant
pleurs, dit c'est pour el = le, dit c'est pour el = le, Pietro l'entend, pâlit, soupire, puis il expire, on répétant

res:

grazioso

Nanna m'appelle, elle est si belle, je l'aime tant, je l'aime tant, Nanna m'appelle, elle est si

belle, je l'aime tant, je l'aime tant.

Je veux t'aimer, sans te le dire.

Allegretto grazioso.

leggiero.

Musical score for the piano introduction, consisting of two staves. The right hand features a series of chords with moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment.

doux et gracieux.

Je veux t'aimer, sans te le dire, je veux t'aimer, sans te l'écrire, serment d'amour est si trompeur, serment d'amour est si trompeur, c'est si doux de sentir qu'on
 J'aurai, pour me faire comprendre, et mon silence avoué si tendre, et ma tristesse, avoué si doux, ni tout, jusqu'à ma pâleur
 plus bas. Au bal, devant ta présence, sans nous être assis d'avance, où tu seras, moi je serai, où tu seras, moi je serai, si tu comprends bien mon si

Musical score for the piano accompaniment, consisting of two staves. The right hand has a simple harmonic accompaniment, and the left hand features a bass line with repeated notes.

aime que le mot le plus tendre même ne dit jamais le mot du cœur, ne dit jamais le mot du cœur; pour t'aimer, je veux un langage, auquel ton cœur puisse avoir
 même, tout en moi te dira: je t'aime sans crainte d'un monde jaloux, sans crainte d'un monde jaloux. si l'on parle de la plus belle, c'est toi que je regarde =
 lence, la valse, douce préférence, sans t'inviter je l'obtiendrai, sans t'inviter je l'obtiendrai. pendant ces courts moments, nos cœurs se répéteront tout

Musical score for the piano accompaniment, continuing from the previous system. It features two staves with a consistent harmonic and bass line.

rallent: a tempo

foi - que n'aura point fané l'u - sage, un langage aussi pur que toi!... je veux t'aimer sans te le dire, je
rai; - si l'on parle d'amour fidèle, à mon amour je penserai... je t'aimerai sans te le dire, je
bas - des mots charmans pleins de tendresse et pourtant qui ne mentent pas!... je t'aimerai sans te le dire, je

rallent:

ures:

Dim:

très doux et lié

veux t'aimer sans te l'écri - re; les mots d'amour mentent toujours, les mots d'amour mentent toujours, les mots d'amour mentent tou -
t'aimerai sans te l'écri - re; les mots
t'aimerai sans te l'écri - re; les mots

ad libitum

jours mentent toujours toujours toujours toujours, les mots d'amour mentent toujours mentent toujours, toujours, toujours, toujours.

colla parte

a tempo

e sentir plus
de ma passion
de bien mon

e avoir
de =
nt tout

La mort du père.

Allegro maestoso.

Quel bruit de sinistre pré-

sa-ge a glacé mes sens exer-çus, au loin tout nous prédit l'o-ra-ge, Philo-mèle ne chante plus, le so-

rallentando a tempo

leil-voile sa lu-mière, le tor-rent mugit dans son cours. grand Dieu protège ma chau-mie-re

plus lent.

molto

ma vieille mère et mes a-mours! grand Dieu protège ma chaumie-re, ma vieille mère et mes a-mours.

rall.

2^e Complet.

les pe- cheurs qui sur le ri- va- ge s'embarquaient naïve- ment enchan- tant, les voila battus par le- ra- ge, jou-
 ets de la foudre et du vent, ils vont pé- rir, à leur mi- se- re hâtons nous de porter- se- cours.
 Dieu protégera ma chaumie- re *se complet.* Il dit et du torrent qui gron- de le
 père a brave les fu- reurs; vainc et forts il périt sous l'on- de *ritardé* et ne sauva point les pêcheurs... on l'enten-
 dit à son heure der- nière gé- mir et murmurer- tou- jours: Grand dieu sauve au moins ma chaumie- re ma pauvre
 mere et mes a- mours! grand dieu sauve au moins ma chaumie- re ma pauvre mere et mes - amours!

